

# bruksanvisning



PT4175S

**Cylinda**  
år efter år

## Symboler



Läs igenom anvisningarna



Varningsanvisningar är märkta med en varningstriangel. Här anges hur faran kan undvikas.

Signalord indikerar digniteten av den fara som uppstår, om den inte undviks.



### **Varning**

Det innebär att det kan uppstå personskador och eventuellt även livsfarliga skador.



### **Obs**

Det innebär att det kan uppstå sakskador.

## Bästa kund

Det glädjer oss mycket att Ni valt PT4175S från Cylinda.

Er nya tvättmaskin är skapad under många års utveckling. Den är tillverkad med material av högsta kvalitet vilket garanterar mycket god hållbarhet. Tanken med tvättmaskinen är att den ska uppfylla alla nutida och kommande krav på modern tvätt. Den tillåter dessutom många varierande och individuella programval. De mycket effektiva tvättprogrammen ger låg energiåtgång och god driftekonomi.

Läs gärna igenom noggrant för att Ni ska kunna utnyttja alla användningsområden tvättmaskinen har.

Vänliga hälsningar

Cylinda

# Innehållsförteckning

---

Säkerhet och skyddsåtgärder	6
Avfallshantering	10
Tvättanvisningar	11
Tvättmedel	11
Miljövänlig tvättning	14
Tvättråd	14
Fläckborttagning	15
Färgning av textilier	15
Maskinbeskrivning	16
Tvättmedelsfack	18
USB-gränssnitt och doseringspumpar	19
Tvätta första gången	20
Första tvättcykeln	20
(utan tvätt)	20
Tvätt	21
Förberedande av maskinen	21
Välj program	21
Starta programmet	22
Hopp till nästa programsteg	22
Iläggning av tvätt i efterhand	23
Avbrytande av program	23
Avbryt programmet	23
Avslutande av program efter sköljstopp	24
Programslut	24
Programtabeller	26
Program huvudmeny	26
Vård / omsorg Proficlean	28
Industriföretag Proficlean	30
Favoriter	32
Proficlean	32
Övrig information	33
Desinficering	33
Sportkläder	33
Programtillval	35
Express	35
Förtvätt	35
Temperatur	35
Varvtal	36

---

Sköljstopp .....	36
Tidsfördröjd start .....	36
Antibac .....	37
<b>Inställningar</b> .....	<b>38</b>
Språk (temporärt) .....	38
Menu Inställningar .....	39
Övriga inställningar .....	40
<b>Rengöring och skötsel</b> .....	<b>44</b>
Hygienfunktion .....	44
Rengöring av maskinen .....	44
Kontroll av inloppsslangen .....	45
Frostskydd .....	45
Rengöring av tvättmedelsfack .....	46
Nödtömning .....	46
Rengöring av silarne i inloppsvattnet .....	48
<b>Störningar</b> .....	<b>49</b>
<b>Tekniska data</b> .....	<b>58</b>
<b>Kundservice</b> .....	<b>58</b>
<b>Garanti</b> .....	<b>58</b>

# Säkerhet och skyddsåtgärder

---



De bifogade anvisningarna innehåller viktig information om installation, användning och säkerhet rörande tvättmaskinen.

Förvara dem noga för andra användare och eventuella senare ägare.

- ▶ Läs bifogad dokumentation noggrant innan du använder tvättmaskinen.
- ▶ Förvara anvisningarna i närheten av maskinen för att när som helst kunna läsa dem.
- ▶ Bruks- och installationsanvisningen måste vara tillgänglig för personer som använder maskinen. Det måste vara säkerställt, att de har läst och förstått anvisningarna.

Den här maskinen uppfyller kraven i de tillämpliga säkerhetsbestämmelserna för elapparater.

- ▶ Följ säkerhetsanvisningarna i bruks- och installationsanvisningen.

## Avsedd användning

Tvättmaskinen är avsedd endast för tvättning av textilier som klarar maskintvätt enligt skötseletiketten.

Vid icke ändamålsenlig eller felaktig användning kan inget ansvar för eventuella skador tas. Maskinen är avsedd endast för industriell användning och inom offentliga områden. Maskinen kan användas av barn från 8 års ålder och vuxna med nedsatta, fysiska, känslomässiga eller mentala egenskaper eller brist på erfarenhet och kunskaper, om de är under uppsikt eller har instruerats om säker användning av maskinen och är medvetna om farorna vid felaktig användning. Barn får inte leka med maskinen. Rengöring och användarunderhåll får inte utföras av barn utan uppsikt.

## Säkerhet vid användning och drift

### Varning

Risk för elchock!

- ▶ Starta inte maskinen, om den har synliga skador.
- ▶ Rör aldrig stickproppen med blöta händer.
- ▶ Dra endast i stickproppen och aldrig i sladden.
- ▶ Spraya inte maskinen med vatten eller rengör den med ångrengörare.

Reparationer och justeringar av elektrisk utrustning skall alltid utföras av fackman med behörighet. Annars kan reparationerna utgöra en stor risk för användaren och maskinen kan skadas. Modifiering av tvättmaskin kan endast godkännas efter att ha konsulterat tillverkaren.

- ▶ Byt ut nätanslutningsledningen mot en likadan (finns hos tillverkaren eller kundtjänst), om den är skadad.
- ▶ Bryt alltid strömtillförseln inför underhållsarbeten.
- ▶ Om maskinen inte ska användas under en längre tid stäng av vattenet och slå av strömmen.

### **Varning**

Risk för personskador!

Tvättmaskinen kan välta, vilket kan leda till personskador, om man ställer sig på den.

- ▶ Stå inte på maskinen.
- ▶ Sitt eller stöd inte på luckan.

Händerna kan skadas, om man har dem inne i trumman, medan den går.

- ▶ För inte in handen i trumman när den roterar.
- ▶ Vänta tills att trumman står helt stilla.

Vid tvättning i höga temperaturer kan det uppstå brännskador under kontakt med het tvättlösning.

- ▶ Kontrollera inför tvättning att pumplocket sitter fast ordentligt.
- ▶ Lossa aldrig pumplocket, medan ett tvättprogram körs.

Observera att efter ett avbrutet tvättprogram kan tvätten fortfarande vara varm.

- ▶ Låt tvätten svalna, innan den tas ut.

Utstickande komponenter (exempelvis luckan) kan gå sönder och förorsaka skador, om maskinen lyfts i dem.

- ▶ Lyft inte i utskjutande delar.

Torka upp en eventuell vattenpöl på golvet i närheten av maskinen (slangbrott eller liknande) och åtgärda orsaken (se **Störningar**).

### **Varning**

Risk för brand!

Vid felaktig användning av tvättstärkelse och vid tvättning av lösningsmedelshaltiga textilier kan det bildas explosiva ämnen.

- ▶ Använd aldrig lösningsmedelshaltiga tvättmedel.
- ▶ Skölj textilier som innehåller lösningsmedelshaltiga rengöringsmedel eller antändningsbara kemikalier noga för hand i rent vatten, innan de ska tvättas.

- ▶ Tillsätt tvättstärkelse endast i den sista sköljningen (förädling).
- ▶ Tvättmedel, tvätthjälpmedel och andra additiv (vattenavhärdningsmedel, färgnings- och avfärgningsmedel, stärkelse med mera) måste uttryckligen vara tillåtna för användning i en hushållstvättmaskin (se Tillverkarens uppgifter).

Barn kan under lek linda in sig i förpackningar och folier eller dra dem över huvudet och kvävas.

- ▶ Håll förpackningsmaterial borta från barn.

Tvätt- och sköljmedel kan orsaka förgiftningar vid inandning.

- ▶ Håll tvättmedel och tillsatser borta från barn.

## Säkerhet för barn

### Varning

Risk för personskador!

Barn kan skada sig eller hamna i livsfarliga situationer, om de leker med tvättmaskinen.

- ▶ Barn under 3 år ska hållas borta från maskinen, om de inte är under ständig uppsikt.
- ▶ Låt inte barn leka i, på eller i närheten av tvättmaskinen.
- ▶ Aktivera barnsäkringen vid behov.

Barn kan spärra in sig i maskiner och då hamna i livsfara. Gör uttjänta maskiner oanvändbara:

- ▶ Dra ut stickkontakten.
- ▶ Klipp av nätkabeln och ta bort den tillsammans med stickkontakten.
- ▶ Förstör lucklåset.

## Säkerhet vid installationen

### Varning

Risk för personskador!

Om maskinen ska monteras på fundament måste monteringsinstruktioner följas noggrant för att undvika tipprisk.

- ▶ Installera maskinen enligt instruktionerna, gärna av kvalificerad personal.
- ▶ Anslut inte en maskin som visar synlig skada.



## Att tänka på innan användning

- ▶ Säkerställ att transportsäkringarna har tagits bort. Montera dem temporärt, om maskinen ska transporteras igen.
- ▶ Den maximala fyllmängden är 7kg torra textilier.
- ▶ Det vatten som använts vid tvättning och sköljning är inget dricksvatten! Led ner tvättlösningen i ett för ändamålet avsett avloppssystem
- ▶ Används maskinen på högre än 2000 m höjd över havet måste temperaturbegränsningen aktiveras för att undvika en sjukning (se Serviceanvisningen alternativt fråga kundtjänst eller din återförsäljare).
- ▶ Kontrollera vattenslangarna med jämna mellanrum för att kunna byta dem i tid och därmed förhindra vattenskador.
- ▶ Se vid stängning av luckan till att fingrarna inte kläms.
- ▶ Håll husdjur borta från maskinen.
- ▶ Placera inga objekt på maskinen. De kan ramla ner och gå sönder.
- ▶ Kontakta din återförsäljare eller kundtjänst, om du är osäker.

# Avfallshantering

---

## Förpackning

Allt förpackningsmaterial är miljövänligt och kan återanvändas. Lämna tillbaka förpackningen till återförsäljaren eller leverantören.

Sopsortera förpackningsmaterialet på ett miljöriktigt sätt.

Genom bearbetning och återanvändning kan råvaror sparas och avfallsmängden minskas.

## Gamla maskiner

Spara aldrig en uttjänt maskin och lämna den aldrig i hushållsavfallet. Uttjänta maskiner innehåller värdefulla material som ska återvinnas.

Komponenter i en uttjänt maskin får inte användas igen. Säkerställ att maskinen tas om hand på rätt sätt. Bidra därmed till en miljöriktig skrotning respektive återvinning.

På din hemkommuns webbplats finns det adresser över återvinningsstationer för skrotning av uttjänta maskiner.

# Tvättanvisningar

---

## Tvättmedel

Alla på marknaden förekommande tvättmedel för automatiska tvättmaskiner; pulver, tabletter och flytande kan användas.

Beakta textiliernas material och färger:

Ljusa plagg/lakan	▶ Vitttvättmedel
Färgade kläder	▶ Kulörtvättmedel
Syntet, viskos, microfibrer	▶ Milt tvättmedel
Ull, silke, ytterkläder	▶ Ylletvättmedel

## Dosering av tvättmedel

Följ doseringsrekommendationerna på tvättmedelsförpackningarna. De angivna mängderna refererar i regel till en full trumma.

Minska mängden tvättmedel med en tredjedel vid en liten mängd tvätt (beakta informationen på displayen på maskiner med påfyllningsmätare).

Har det under tvätt bildats ett större lager skum än 2 cm på tvätten betyder det att tvättmedlet har överdoseras.

Den korrekta mängden tvättmedel är beroende av:

- ▶ Vattnets hårdhetsgrad
- ▶ Mängden tvätt
- ▶ Tvättens föroreningsgrad

## Vattnets hårdhet

Vattnets hårdhet spelar en stor roll vid tvättning. I Sverige har de flesta områden mjukt vatten. Gotland, delar av Mälardalen samt delar av Skåne har hårt vatten. Do vattnets hårdhetsgrad. Kontrollera med kommunens miljökontor.

## Mängden tvätt

Använd en tredjedel mindre tvättmedel, om trumman är fylld till hälften.

## Grad av nedsmutsning

### Lätt smutsad tvätt

Ingen synlig smuts eller synliga fläckar och kläderna har till exempel bara kroppslukt.

- ▶ Reducera mängden tvättmedel i enlighet med rekommendationen.
- ▶ Tvätta kläderna i Expressprogram (sparar tid och energi samt skonar textilierna).

### Normalt smutsad tvätt

Synlig smuts och några svaga fläckar.

- ▶ Normal dosering enligt rekommendationerna.
- ▶ Tvätta kläderna i ett standardprogram.

### Hårt smutsad tvätt

Klart synliga fläckar och smuts (Förbehandla fläckar!).

- ▶ Öka doseringen enligt rekommendationerna.
- ▶ Välj programtillvalen **Intensiv**, **Förtvätt** eller **Blötläggning**

---

## Anmärkning

### Otillräckligt med tvättmedel

- ▶ Detta märks först efter ett antal tvättar av upprepad underdosering
- ▶ Tvätten blir grå eller inte helt ren
- ▶ Tvätten blir hård (kartongaktig).
- ▶ Kan orsaka att gråbruna fläckar uppkommer på tvätten
- ▶ Kan även leda till att värmeelementen blir förkalkade.

### Överdoser av tvättmedel

- ▶ Ger sämre tvättresultat
- ▶ Skumbildning, miljöförstöring
- ▶ Högre vattenkonsumtion och kostnader
- ▶ Ökar tvättprogrammets längd
- ▶ Onödigt miljöbelastning

---

## Flytande tvättmedel med startfördröjning

Vid fördröjd programstart ska flytande tvättmedel inte hällas direkt i tvättmedelsfacket. Det skulle då långsamt kunna rinna ut ur tvättmedelsfacket, förtjockas och skapa igensättningar under startfördröjningen.

- ▶ Häll istället flytande tvättmedel i en doseringsboll och lägg den tillsammans med tvätten i trumman.

## Påfyllning av tvättmedel / program med försköljning före förtvätt

Ska tvätten försköljas före förtvätten, ska du hålla tvättmedlet för förtvätten i **facket** **I** först efter att vattentillförseln för försköljningen har skett.

## Tvålbaserat tvättmedel

Tvål kan inte binda eventuell kalk i vattnet och ska därför användas endast vid mjukt eller medelhårt vatten och då tillsammans med avhärdningsmedel. (Utan avhärdningsmedel kan det bildas kalktvål som dels lägger sig som fettfläckar på tyget och dels kan förkalka värmepatronerna.)

- ▶ Aktivera inställningen **Tvåltvätt-program** (se **Inställningar**).

## Avhärdningsmedel

Det går att tillsätta ett avhärdningsmedel till tvättmedlet från och med ett medelhårt vatten.

- ▶ Dosera tvättmedlet i det här fallet enligt härdningsområdet Mjuk (följ tillverkarens uppgifter på förpackningen).
- ▶ Häll först i tvättmedlet och sedan avhärdningsmedlet i samma fack.

## Blötlägningsmedel

- ▶ Välj tillvalet **Blötläggning**.
- ▶ Häll blötlägningsmedlet i **fack** **I** i utdragslådan.
- ▶ Följer det ett program med förtvätt efter blötläggningen, ska du hålla tvättmedlet för förtvätten i **fack** **I** först efter att vattentillförseln för blötläggningen har skett.

## Sköljmedel

Rör ut det tjockflytande sköljmedlet klumpfritt med vatten före påfyllningen, för att förhindra att sughäverten sätts igen.

- ▶ Häll sköljmedlet i **fack**  i utdragslådan.

---


## Anmärkning

Häll i sköljmedlet maximalt upp till märket «max». Annars kommer det att hamna i trumman tillsammans med tvättmedlet redan i början av programmet.

---

## Blekmedel och fläckborttagnings-salt

Vid blekbara fläckar kan du tillsätta ett pulverformat blekmedel eller fläcksalt till tvättmedlet.

- ▶ Häll först tvättmedel, sedan blekmedel eller fläcksalt i **fack**  för att få en optimal inspolning.

## Impregneringsmedel

Använd enbart särskilda impregneringsmedel för andningsaktiva regnkläder (tillverkade av exempelvis GoreTex eller SympaTex). Annars finns det risk för att de andningsaktiva membranerna sätts igen. Gör så här: Se även **Övrig information / Sportkläder / Impregnering**.

## Varmvattenkoppling

---

### Anmärkning

Varmvattnets temperatur får inte överstiga 70 °C.

Vid förtvätt, vid programtemperaturer upp till 30°C och vid programmen «Fintvätt» och «Gardiner» fylls bara kallvatten på. Vid programtemperaturer från 40°C blandas kallt och varmt vatten, för att den inställda tvättemperaturen ska nås.

---

### Anmärkning

Välj tillvalet **Förtvätt** till tvätt som är förorenad med blod eller proteiner. Tvättning av fläckar vid en temperatur runt 30 °C förhindrar att de fixeras på tyget vid högre temperaturer i huvudtvättprogrammet.

## Miljövänlig tvättning

Du tvättar mest ekonomiskt och miljövänligast, om du lägger i den maximalt tillåtna mängden tvätt.

Det är oekonomiskt att lägga bara lite tvätt i maskinen och det leder dessutom till att tvätten och maskinen slits.

---

### Anmärkning

Överskrid inte maximal tvättkvantitet!  
Tvättresultatet blir lidande och kläderna kan ta skada.

---

Undvik förtvätt vid normalt smutsad tvätt.

## Tvättråd

### Sortera tvätten

Följ skötselråden på plaggen.



### Ej vattentvätt

Tvätt med följande symbol skall inte tvättas i maskinen.

Sortera tvätten efter färg, typ av tyg och temperatur.

Tvätta vit och färgad tvätt åtskilt, eftersom den vita färgen annars blir grå.

Tvätta inte färgad tvätt tillsammans med annan tvätt första gången: Risk för färgning!

Kontrollera att BH:ar tål maskintvätt.

Trikåer helt eller delvis i ull måste vara märkta med tillägget «Filtar inte», «Inte filtande» eller «Tål tvättmaskin», för annars kan de filtas eller krympa i maskinen!



### Obs

Plagg med metallförstärkning ska inte tvättas i maskinen, det kan skada maskinens utrustning.

- ▶ Tvätta bygel-BH:ar i finmaskiga tvättpåsar. Det förhindrar att byglarna kan lossna, åka ut ur trummans hål och förorsaka skador.

### Förberedande av tvätt

- ▶ Ta bort föremål som inte hör dit, såsom säkerhetsnålar, gem och mynt, från tvätten.
- ▶ Ta bort sand ur fickor och omslag.
- ▶ Stäng dragkedjor, hakar, öglor och kardborrknäppningar.
- ▶ Vräng byxor, stickade och virkade textilier (trikåer, T-shirts, sweatshirts med mera).
- ▶ Fluffa upp veck, knäpp påslakan och kuddvar samt knyt ihop långa band.
- ▶ Använd tvättpåsar till svårhanterlig tvätt och tvätt med band (högst 1,5 kg textilier per påse).

## Fläckborttagning

Fläckar som inte har förbehandlats kan fixeras på textilierna under tvättningen i tvättmaskinen. Sedan kan de nästan inte avlägsnas eller möjligen med starka blekmedel.


- ▶ Ta bort fläckar, medan de är nya, eller behandla dem åtminstone innan tvättningen. Intorkade fläckar (särskilt om solljus har kommit åt dem) är svåra eller nästan omöjliga att få bort.
- ▶ Förbehandla med vatten, kärntvål eller fläckborttagningsmedel.
- ▶ Applicera fläckborttagningsmedel på tyget och gnugga in det en aning. Låt det verka och skölj sedan av det.

Hårt sittande och intorkade fläckar måste antingen förbehandlas och tvättas flera gånger eller blötläggas.

Många fläckar från i hushållet vanliga ingredienser, såsom sås, kaffe, kakao, vin, fett, olja och fruktjuice, men även blod, kan tas bort helt eller delvis på det här sättet.

## Färgning av textilier

### Programstart och avbrott

- ▶ Välj tvättprogram enligt färgmedelstillverkarens uppgifter.
- ▶ Tryck på **START** för att starta programmet.
- ▶ Tryck inom 10 s på knappen **Öppna luckan**  (lyser inte), när vattnet rinner in (syns genom glaset i luckan). Programmet stoppas och luckan låses upp.

---

### Anmärkning

När de 10 s har gått, kan luckan inte öppnas mer. Avbryt i så fall programmet (se **Tvätt / Avbryt programmet**) och upprepa förloppet.

---

### Påfyllning av färgmedel och iläggning av tvätt

- ▶ Häll först saltet och färgmedlet i tvättrumman.
- ▶ Lägg sedan i tvätten.
- ▶ Stäng luckan och tryck en gång till på **START**.
- ▶ Programmet fortsätter.

# Maskinbeskrivning

---

Tvättmedelsfack

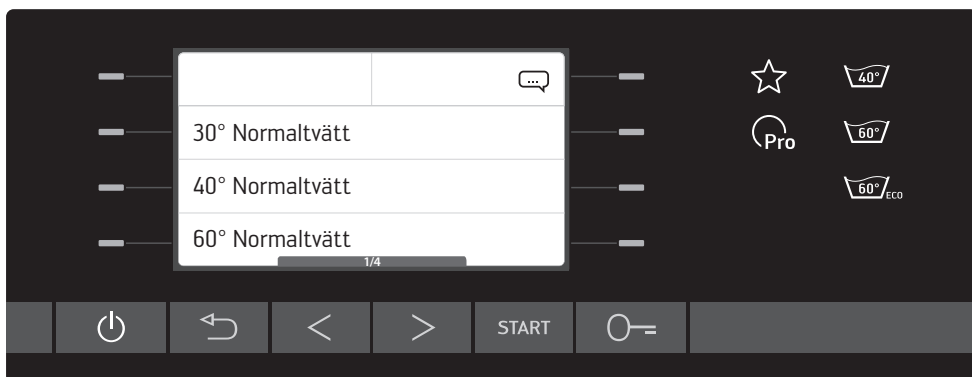
Kontrollpanel och display



Servicelucka

Lucka





 På / Av


 Tillbaka

 Bläddra bakåt

 Bläddra framåt

START Start

 Öppna luckan

 Språk (temporärt) /  
Inställningar


1/4 Antal sidor i programmenyn

 Favoriter

 Proficlean-program

 40° Normaltvätt

 60° Normaltvätt

 60° Bomull ECO

## Tvättmedelsfack



Huvudtvättmedel, modultvättmedel, blekmedel, desinfektionsmedel, stärkelse, avhärdningsmedel



Lucka för flytande tvättmedel



Förtvätt-/blötlägningsmedel



Knapp för att lossa tvättmedelsfacket



Knapp för att låsa upp

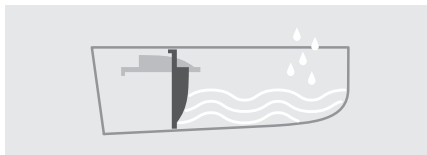
### Borttagning av tvättmedelsfacket

- ▶ Tryck lätt på knappen **B** för att ta bort tvättmedelsfacket (se **Rengöring och skötsel / Rengöring av tvättmedelsfack**).

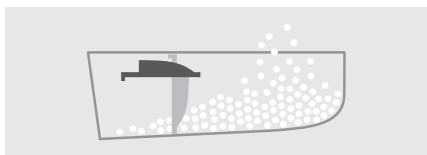
### Dosering av tvättmedel

- ▶ Se **Tvättanvisningar**.

## Flytande tvättmedel



- ▶ Dra **luckan A** neråt.



- ▶ Skjut luckan uppåt och bakåt vid användning av tvättpulver eller tabletter.

---

### Anmärkning

Flytande tvättmedel kan tjockna och leda till igensättningar, då de rinner långsamt.

Häll flytande tvättmedel i en doseringsboll och lägg den ovanpå tvätten i trumman vid startfördröjning.

- ▶ Använd inte flytande tvättmedel vid program med förtvätt eller försköljning.
-

## **USB-gränssnitt och doseringspumpar**

### **(tillval)**

USB-gränssnittet möjliggör en överföring av egna program (Proficlean-program) till tvättmaskinen.

#### **Användning av doseringspumpar**

Via USB-gränssnittet kan även standardprogrammen för användning av flytande tvättmedel via doseringspumpar konfigureras.

- ▶ Den nödvändiga PC-programvaran «Wash programme Professional» och den tillhörande bruksanvisningen finns att beställa hos kundtjänst.

# Tvätta första gången

- ▶ Installera maskinen enligt installationsanvisningen.
- ▶ Anslut inte en maskin som visar synlig skada.
- ▶ Kontrollera att transportsäkringarna bak på maskinen har blivit borttagna.

## Första tvättcykeln (utan tvätt)

Tvättmaskinen har kontrollerats noga, innan den lämnade fabriken.

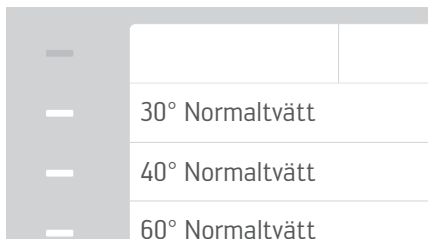
- ▶ Kör först maskinen utan tvätt för att ta bort gamla vattenrester från fabriks-testet av maskinen.


## Förberedande av maskinen

- ▶ Kontrollera att pumtskyddet är på (se **Rengöring och skötsel**).
- ▶ Slå på strömmen.
- ▶ Vrid på vattnet.


## Påslagning av maskinen

- ▶ Tryck på **På / Av** .
- ▶ Efter påslagningen visas huvudmenyn.



- ▶ Tryck på pilknappen **Bläddra framåt**  för att komma till nästa meny-sida.
- ▶ Tryck på indikatorlampan vid **60° Normaltvätt**.

## Dosering av tvättmedel

- ▶ Dra ut tvättmedelsfacket tills det tar stopp.
- ▶ Häll i en halv skopa tvättmedel i **fack**  (Använd inte ylltvättmedel, det löddrar för mycket.).

## Starta programmet

- ▶ Tryck på **START** .
- När programmet är färdigt är maskinen klar att användas.

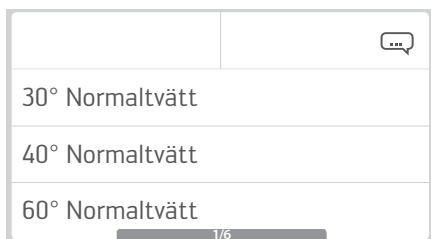
# Tvätt


## Förberedande av maskinen

- ▶ Skruva åt pumplocket.
- ▶ Slå på strömmen.
- ▶ Vrid på vattnet.


## Påslagning av maskinen

- ▶ Tryck på **På / Av** . Efter påslagningen visas huvudmenyn.

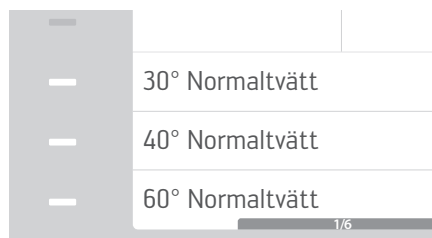


- ▶ Det går att öppna **fler menysidor** genom att trycka på pilknappen **Bläddra framåt** .

## Öppna luckan

- ▶ Tryck på **Öppna luckan** . Luckan öppnas.

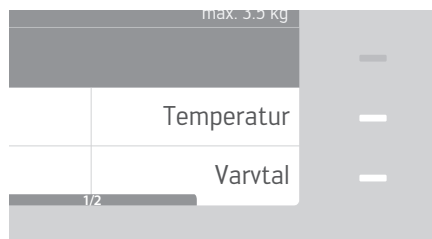
## Välj program




- ▶ Välj det önskade programmet genom att trycka på indikatorlampan. Programmet visas med programtid, centrifugeringsvarvtal, maximal fyllmängd och valbara tillval.

## Val av programtillval

Genom tillvalen kan programmet även anpassas till tvättens egenskaper (se **programtillval**).



- ▶ Välj det/de önskade tillvalet / -en genom att trycka på indikatorlampan eller den aktuella symbolen. Valda tillval visas i färg.
- ▶ Ett tryck till väljer bort tillvalet.
- ▶ Det går att öppna fler menysidor genom att trycka på pilknappen **Bläddra framåt** .

## Lägg i tvätten

- ▶ Kontrollera noggrant att det inte ligger föremål i trumman och i tvättmedelsfacket, som kan skada maskinen (mynt, spikar, gem etc.).
- ▶ Lägg tvätten löst i trumman.
- ▶ Placera små och stora textilier tillsammans.

## Stäng luckan

- ▶ Stäng luckan genom att trycka tills det klickar.
- ▶ Försäkra dig om att inga plagg fastnar mellan luckan och gummipackningen.



## Dosering av tvättmedel

- ▶ Beakta anvisningarna i **Maskinbeskrivning / Tvättmedelsfack**.



### Obs

Risk för vattensador!

Stäng tvättmedelsfacket så att det låser sig.

## Ändra program innan start

- ▶ Tryck på  **Tillbaka**.
- ▶ Välj det nya programmet med tillvalen.

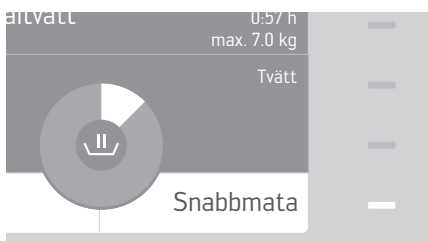
## Starta programmet

- ▶ Tryck på **START**.

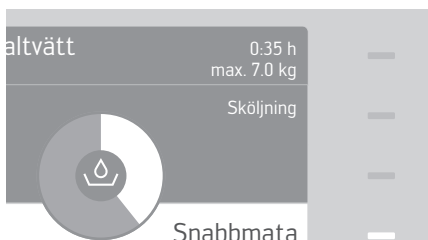
### Prepaid Card / CashCard

På maskiner med betalningssystem startar programmet först när betalningen har gjorts (se **Cashcard / PrePaid Card**).

## Hopp till nästa programsteg




- ▶ Tryck på indikatorlampan vid **Snabbmata**, ända tills att det önskade programsteget visas.



## Iläggning av tvätt i efterhand



- ▶ Tryck på knappen **Öppna luckan**  (lyser inte!). Programmet stoppas och luckan låses upp.



- ▶ Följ anvisningarna på displayen.

### Anmärkning

När de 10 s har gått, kan luckan inte öppnas mer. Avbryt i så fall programmet (se **Tvätt / Avbryt programmet**) och upprepa förloppet.

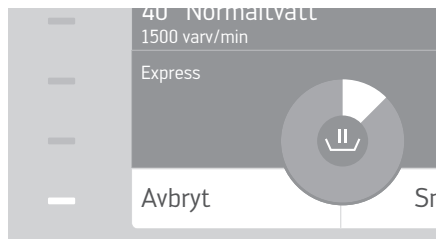
## Avbrytande av program

- ▶ Tryck på knappen **På / Av** , ända tills att följande fönster visas:

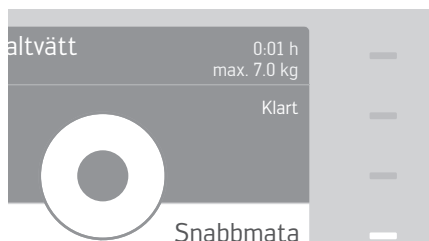


- ▶ Tryck på indikatorlampan vid **Avsluta** för att avsluta programmet. Tryck på **Fortsätt** för att fortsätta programmet.

## Avbryt programmet



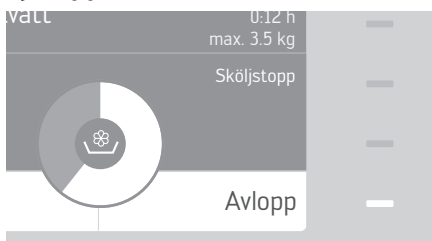
- ▶ Tryck på indikatorlampan vid **Avbryt**, ända tills att **Klart** visas. Vattnet pumpas ut och programmet avslutas.



## Avslutande av program efter sköljstopp

Tvätten ligger kvar i det sista sköljvattnet. Du har två val:

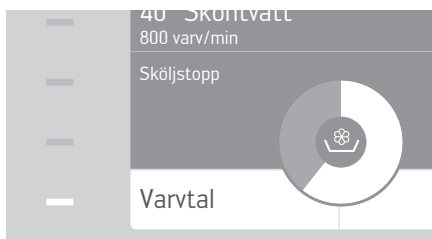
### Uttagning av blöt tvätt efter sköljstopp



- ▶ Välj **Avlopp**. Sköljvattnet pumpas ut och tvätten kan tas ut.

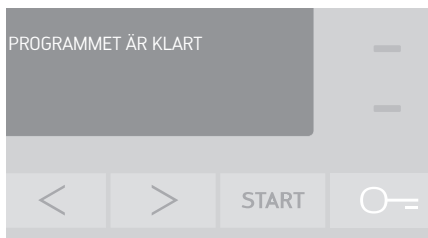
### Centrifugering av tvätt efter sköljstopp

- ▶ Tryck på **START**. Vattnet pumpas ut och tvätten centrifugeras.
- ▶ Tryck på indikatorlampan vid **Varvtal** (se **programtillval / Varvtal**) för att anpassa varvtalet inför centrifugeringen.



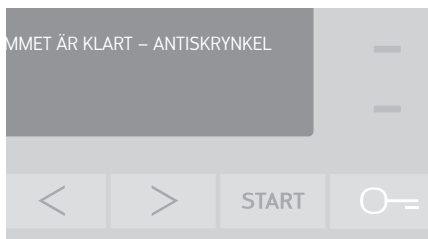
## Programslut

Programslutet visas.



Vid aktiverad Antiskrynkelt fortsätter trumman att rotera med korta intervall vid programslut (se **Inställningar / Antiskrynkelt**). Luckan öppnas.

### Ta ur tvätten




- ▶ Tryck på **Öppna luckan**.
- ▶ Ta ur tvätten.



## Efter tvättning

- ▶ Ta bort främmande föremål (t ex gem och hårspännen) från trumman och gummipackningen, annars finns det risk för att det rostar!



- ▶ Låt luckan stå helt eller delvis öppen efter tvättningen. Trumman måste torka och ventileras, så att lukt och mögel förhindras.
- ▶ Stäng av vattenkranen.
- ▶ Tryck på knappen **På / Av** , ända tills att displayen släcks.
- ▶ Om maskinen inte ska användas under en längre tid stäng av vattnet och slå av strömmen.

---

### Obs

Är vattenkranen öppen samtidigt som strömtillförseln bryts, är maskinens översvämningsskydd utan funktion. (Gäller bara för maskiner med Aquastopp: Tack vare Aquastopp-ventilen spärras vattentillförseln automatiskt, när programmet är klart.)

---

# Programtabeller

 Beakta alltid skötselanvisningarna i textilierna.

h:min = tidsåtgång / l = vattenförbrukning / kWh = strömförbrukning (ungefärliga värden)


## Quick buttons

max. tvättkvantitet		h:min	l	kWh
7,0 kg	<b>40° Normaltvätt</b>			
	Jeans, pullover, skjortor, sockar ▶ Kulört bomull	0:50	65	0,75
7,0 kg	<b>60° Normaltvätt</b>			
	Sänglinne, förkläden, jeans, handdukar, skjortor, underkläder ▶ kulört bomull, linne	1:00	65	1,3
6,5 kg	<b>60° ECO Bomull</b>			
	Sänglinne, förkläden, jeans, handdukar, skjortor, underkläder ▶ kulört bomull, linne	0:58	33	1,17

## Program huvudmeny

max. tvättkvantitet		h:min	l	kWh
7,0 kg	<b>30° Normaltvätt</b>			
	Jeans, pullover, skjortor ▶ kulört bomull	0:47	65	0,50
7,0 kg	<b>40° Normaltvätt</b>			
	Jeans, pullover, skjortor, sockar ▶ Kulört bomull	0:50	65	0,75
7,0 kg	<b>60° Normaltvätt</b>			
	Sänglinne, förkläden, jeans, handdukar, skjortor, underkläder ▶ kulört bomull, linne	1:00	65	1,3



max. tvättkvantitet		h:min	l	kWh
3,5 kg	<b>30° Skontvätt</b>			
	Ytterkläder, t-shirts, skjortor, sportkläder ▶ Strykfri bomull, blandade fibrer eller textilier med syntetfibrer	0:43	52	0,4
3,5 kg	<b>40° Skontvätt</b>			
	Ytterkläder, skjortor, blusar, t-shirts, sockar ▶ Strykfri bomull, blandade fibrer eller textilier med syntetfibrer	0:50	59	0,65
3,5 kg	<b>60° Skontvätt</b>			
	Ytterkläder, skjortor, blusar, skjortor, förkläden ▶ Strykfri bomull, blandade fibrer eller textilier med syntetfibrer	1:01	59	1,1
2,3 kg	<b>20° Handtvätt</b>			
	Material av maskintvättbar ull eller en mix av ull. ▶ Torka plaggen i en korg i en torktumlare efter tvättningen eller torka en kort stund i programmet «Ull» och lägg dem sedan platt på en frottéhandduk för att lufttorka.	0:34	48	0,1
2,3 kg	<b>30° Ylle</b>			
	Material av maskintvättbar ull eller en mix av ull. ▶ märkt med icke filtande eller maskintvätt ▶ Torka plaggen enligt beskrivningen ovan.	0:36	48	0,3
1,4 kg	<b>30° Silke</b>			
	Textilier som ska handtvättas, innehåller inte ull. ▶ Tvätta fina strumpbyxor och BH:ar i en tvättpåse.	0:42	49	0,3
2,6 kg	<b>30° Sportkläder</b>			
	Sport- och fritidsjackor, regnkläder, skidoveraller, fleece, t-shirts, shorts ▶ Moderna textilier i mikrofibrer eller med en hög andel mikrofibrer (GoreTex, SympaTex med flera) ▶ Använd inte sköljmedel.	0:53	62	0,3
3,5 kg	<b>40° Impregnering</b>			
	Sport- och fritidsjackor, regnkläder, skidoveraller, bordsdukar ▶ För impregnering av moderna textilier i mikrofibrer eller en hög andel mikrofibrer (GoreTex, SympaTex etc.)	0:51	13	0,55








max. tvättkvantitet		h:min	l	kWh
7,0 kg	<b>90° Normaltvätt</b>			
	Sängkläder och bordsdukar, kökskläder, handdukar, förkläden, underkläder ▶ Vita och färgäkta i bomull och linne	1:15	65	2,5
7,0 kg	<b>Centrifugering</b>			
	▶ enbart centrifugering ▶ Sänk centrifugeringsvarvtalet vid skrynkelskänsliga textilier.	0:10	–	0,1
–	<b>70° Maskinrengöring</b>			
	Maskinrengöring, utan vare sig tvätt eller tvättmedel ▶ Rengör trumman och tvättmedelsfacket hygieniskt och förhindra luktbildning samtidigt. ▶ Vill du använda ett rengöringsmedel, rekommenderar vi maskinrengöringsmedlet R163. Då får du ett optimalt resultat. ▶ Starta programmet <b>Maskinrengöring</b> . Tryck direkt på indikatorlampan vid <b>Snabbmata</b> . Programmet hoppar då till programsteget Tvätt. Håll cirka 50 ml maskinrengöringsmedel i <b>fack II</b> , medan vattnet tillförs.	0:22	28	0,85

Tvättas det ofta i låga temperaturer, finns det risk för bakterietillväxt i tvättmaskinen.



## Vård/omsorg Proficlean

max. tvättkvantitet		h:min	l	kWh
2,1 kg	<b>60° Täcken, kuddar</b>			
	Fyllning med fjädrar, dun, syntetmaterial eller naturhår ▶ med försköljning ▶ Förtvätt kan väljas: Håll tvättmedlet för förtvätten i <b>fack I</b> först efter att vattentillförseln för försköljningen har skett.	1:19	49	0,75
7,0 kg	<b>70° Inkontinens</b>			
	Bomull eller blandade fibrer ▶ med försköljning och förtvätt ▶ Håll tvättmedlet för förtvätten i <b>fack I</b> först efter att vattentillförseln för försköljningen har skett.	1:42	135	3,0

max. tvättkvantitet		h:min	l	kWh
3,5 kg	<b>40° Ytterkläder desinficering 10 min.</b>			
	Kostymer, dräkter, kavajer, blusar, kappor med mera som är märkta med handtvätt eller maskintvättbar. ▶ Tvätten desinficeras kemotermiskt i huvudtvätt (10 min i 40 °C / tvättvätskeförhållande 1 : 4 relaterat till den maximalt tillåtna mängden tvätt). ▶ Använd de uppräknade desinfektionsmedlen.	0:55	49	0,7
3,5 kg	<b>40° Ytterkläder desinficering 20 min.</b>			
	Kostymer, dräkter, kavajer, blusar, kappor med mera som är märkta med handtvätt eller maskintvättbar. ▶ med förtvätt ▶ Tvätten desinficeras kemotermiskt i huvudtvätt (20 min i 40 °C / tvättvätskeförhållande 1 : 5 relaterat till den maximalt tillåtna mängden tvätt). ▶ Använd de uppräknade desinfektionsmedlen.	1:24	88	1,1
7,0 kg	<b>60° Moppar</b>			
	Bomull, blandade fibrer eller mikrofibrer ▶ med försköljning	1:11	104	1,9
7,0 kg	<b>60° Sängkläder / frotté</b>			
	Bomull eller blandade fibrer	1:16	112	2,0
3,5 kg	<b>60° Arbetskläder</b>			
	Bomull eller blandade fibrer ▶ med förtvätt	1:03	59	1,0
7,0 kg	<b>70° Kökskläder</b>			
	Blandade fibrer ▶ med förtvätt	1:22	102	2,2
7,0 kg	<b>90° Kökskläder intensiv</b>			
	Blandade fibrer ▶ med försköljning och förtvätt ▶ Håll tvättmedlet för förtvätten i <b>fack I</b> först efter att vattentillförseln för försköljningen har skett.	1:39	130	3,0



## Industriföretag Proficlean

max. tvättkvantitet		h:min	l	kWh
7,0 kg	<b>90° Overaller</b>			
	Bomull eller blandade fibrer ▶ med försköljning och förtvätt ▶ Häll tvättmedlet för förtvätten i <b>fack I</b> först efter att vattentillförseln för försköljningen har skett.	1:51	138	3,5
3,5 kg	<b>30° Kappor</b>			
	Lätt smutsiga capes ▶ Syntet- och blandfibrer	0:36	41	0,3
7,0 kg	<b>60° Bomull desinficering 20 min.</b>			
	▶ Tvätten desinficeras kemotermiskt i huvudtvätt (20 min i 60 °C / tvättvätskeförhållande 1: 5 relaterat till den maximalt tillåtna mängden tvätt). ▶ Använd de uppräknade desinfektionsmedlen. ▶ Förtvätt kan väljas.	1:28	95	2,5
7,0 kg	<b>40° Handdukar express</b>			
	Lätt smutsiga handdukar ▶ Bomull	0:48	79	0,65
7,0 kg	<b>60° Handdukar</b>			
	Mycket smutsiga handdukar ▶ Bomull	1:08	79	1,5
3,5 kg	<b>60° Arbetskläder</b>			
	Bomull eller blandade fibrer ▶ med förtvätt	1:03	59	1,0
7,0 kg	<b>90° Slaktarkläder</b>			
	Bomull eller blandade fibrer ▶ med 2x försköljning och förtvätt ▶ Häll tvättmedlet för förtvätten i <b>fack I</b> först efter att vattentillförseln för försköljningen har skett.	1:51	132	2,9
7,0 kg	<b>60° Moppar</b>			
	Bomull, blandade fibrer eller mikrofibrer ▶ med försköljning	1:11	104	1,9

max. tvättkvantitet		h:min	l	kWh
7,0 kg	<b>90° Mjöfläckar</b>			
	Tvätt med mjöl- eller fettfläckar ▶ Bomull eller blandade fibrer ▶ med försköljning och förtvätt ▶ Håll tvättmedlet för förtvätten i <b>fack I</b> först efter att vattentillförseln för försköljningen har skett.	1:33	112	2,9
7,0 kg	<b>70° Kökskläder</b>			
	Blandade fibrer ▶ med förtvätt	1:22	102	2,2
7,0 kg	<b>90° Kökskläder intensiv</b>			
	Blandade fiber ▶ med försköljning och förtvätt ▶ Håll tvättmedlet för förtvätten i <b>fack I</b> först efter att vattentillförseln för försköljningen har skett.	1:39	130	3,0

## Favoriter

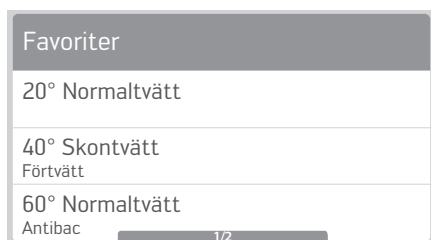
---



Under stjärnknappen finns de sex program som du använder oftast lagrade, inklusive de valda tillvalen.

Tillvalen **Tidsfördröjd start** och **Sköljstopp** sparas inte.

- ▶ Du kan snabbt och bekvämt öppna och aktivera dina favoritprogram genom att trycka på stjärnknappen.



### Favoriter som startmeny

Du kan även se dina sparade favoritprogram på displayen, när du slår på maskinen (se **Inställningar / Urval startmeny**).

### Radera favoriter

Se **Inställningar / Radera favoriter**

## Proficlean

---



Proficlean-programgrupperna erbjuder specialiserade program för följande användningsområden:

- ▶ **Proficlean (egenskapade program)**
- ▶ **Vård / omsor**
- ▶ **Industriföretag**

Den önskade gruppen kan aktiveras via inställningen **Proficlean special** (se **Inställningar / Proficlean special**).

När du trycker på knappen **Proficlean** visas menyn för den aktiva programgruppen (se **Programtabeller**).



# Övrig information

---

## Desinficering

Desinfektionsprogrammen lämpar sig för optimal rengöring av mycket smutsig tvätt, exempelvis textilier med blekbara fläckar (frukt, kaffe, te, rödvin, olja med mera).

- ▶ Använd de uppräknade desinfektionsmedlen.
- ▶ Dosera desinfektionsmedlet för ett tvättvätskeförhållande 1 : 5, relaterat till den maximal tillåtna mängden tvätt.
- ▶ Öka mängden desinfektionsmedel vid kraftigt vattensugande tvätt (exempelvis frotté) till ett tvättvätskeförhållande 1 : 6.
- ▶ Vid kraftigt avvikande sugbeteende måste det faktiska tvättvätskeförhållandet fastställas för tvätten.
- ▶ Använder du desinfektionspulver, ska du hälla det i **fack II**, innan programmet startar.
- ▶ Starta om desinfektionsprogrammet med nytt desinfektionsmedel efter en driftstörning, exempelvis ett strömavbrott eller för kraftig skumbildning.

## Doseringspumpar (tillval)

Med hjälp av doseringspumpar är det möjligt att tillsätta flytande desinfektionsmedel först när desinfektionstemperaturen har nåtts (se **Maskinbeskrivning / USB-gränssnitt och doseringspumpar**). Krävs det en avsevärd mängd sköljvatten, ska det faktiska tvättvätskeförhållandet fastställas och mängden desinfektionsmedel ska anpassas.

## Sportkläder

Det här programmet är lämpligt för regnkläder samt sport- och fritidsjackor, men även för moderna textilier i mikrofibrer eller med en hög andel mikrofibrer, exempelvis GoreTex, SympaTex.

- ▶ Använd uteslutande fintvättmedel, även för GoreTex och SympaTex.
- ▶ Häll flytande tvättmedel i en doseringsboll och lägg den tillsammans med tvätten i trumman.

---

## Anmärkning

Använd inte sköljmedel. Det kan försluta andningsaktiva membran och därmed påverka en efterföljande impregnering negativt.

---


## Förbehandling av fläckar

Kraftiga fläckar, exempelvis fett, solkräm, läppstift eller kosmetika, kräver en lämplig förbehandling:

- ▶ Gnugga in flytande fintvättmedel med fingrarna direkt på fläckarna. Borsta inte (risk för att tyget skadas).
- ▶ Låt tvättmedlet verka i cirka 5 min och tvätta sedan plagget som vanligt.

## Impregnering

Tvätten måste förberedas inför impregneringen genom att tvättas rena och sköljas med ättiksprit:

- ▶ Lägg i tvätten.
- ▶ Häll i tvättmedlet.
- ▶ Häll i ättiksprit i **fack**  upp till markeringen «max».
- ▶ Kör programmet **Sportkläder**.
- ▶ Starta programmet **Impregnering** direkt efter att tvättprogrammet är klart.
- ▶ Häll 3,5 dl impregneringsmedel i **fack** , samtidigt som vattnet tillförs.
- ▶ Torka tvätten helt i den för de aktuella textilierna högsta tillåtna temperaturen efter impregneringen

---

## Anmärkning


Mikrofibertyg, GoreTex och SympaTex måste behandlas med särskilda impregneringsmedel. Annars finns det risk för att de andningsaktiva membran sätts igen.

---

# Programtillval

---

Genom att välja ett eller flera tillval kan ett tvättprogram anpassas målinriktat till den aktuella tvättens egenskaper. Programtillvalen är aktiva endast medan det aktuella tvättprogrammet går.

Långfristiga anpassningar av tvättprogrammen kan göras i inställningarna (menyn  **Inställningar**) och förblir då aktiva, ända tills att de ändras igen.

---

## Anmärkning

Programtillvalen **Express** och **Förtvätt** utesluter varandra, varför bara ett av de tillvalen kan väljas.

---

## Express

Skonsam och energisparande tvättning av bara lätt smutsiga textilier med förkortad tvättid.

- ▶ Maximal mängd tvätt: 3,5 kg
- ▶ Använd mindre tvättmedel (se tillverkarens uppgifter på förpackningen) vid en liten mängd tvätt eller en låg föroreningsgrad.

## Förtvätt

För särskilt smutsig tvätt med tuffa fläckar (blod, protein med mera) och för arbetskläder.

Förtvättningen sker i cirka 30 °C.

- ▶ Häll i 1/4 av tvättmedlet i **fack 1**.
- ▶ Använd pulvertvättmedel.

## Temperatur

Temperaturen kan reduceras i steg om 10 °C. Den aktuella temperaturen visas på displayen.

- ▶ Sänk den angivna tvättemperatur genom att trycka på indikatorlampan vid **Temperatur**.

---

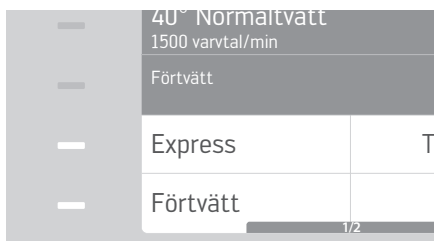
## Anmärkning

I desinfektionsprogrammen och i programmen **Maskinrengöring** och **Inkontinens** kan temperaturen inte sänkas.

---

## Varvtal

Genom att välja ett lågt varvtal vid centrifugering kan känslig tvätt skonas. Det aktuella varvtalet visas på displayen.



Genom att trycka på indikatorlampan vid **Varvtal** går det att sänka varvtalet i steg om 100 varv / min.

Vid 0 varv / min sker ingen centrifugering och tvätten kan tas då ut våt.

### Anmärkning

Välj ett högt varvtal, om tvätten ska torkas eller manglas maskinellt direkt efteråt. Väl avvattnad tvätt behöver betydligt mindre energi och tid att torka.

## Sköljstopp

Vi känslig tvätt kan skrynklor undvikas genom att tvätten ligger kvar i det sista sköljvattnet inför centrifugeringen.

- ▶ Tvätten kan antingen tas ut direkt eller centrifugeras först (se **Tvätt / Avslutande av program efter sköljstopp**).

▶

## Tidsfördröjd start

Med tillvalet **Tidsfördröjd start** kan du förlägga programstarten till en senare tidpunkt och därmed anpassa den till dina individuella vanor (exempelvis för nyttjande av lågpristariffen för nattström).

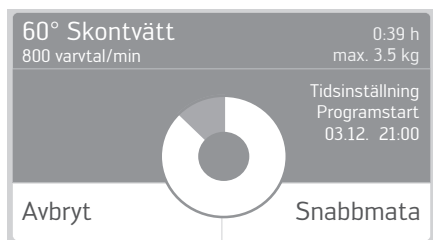
### Anmärkning

- ▶ Kontrollera att klockan på maskinen är korrekt inställd (se **Inställningar / Menu Inställningar / Klocka**).
- ▶ Häll tvättmedlet i en doseringsboll och lägg den tillsammans med tvätten i trumman, om du använder flytande tvättmedel.
- ▶ Välj först det önskade programmet.
- ▶ Tryck på symbolknappen **Tidsfördröjd start**.



- ▶ Ange datum och tid för programslut genom att trycka på indikatorlampan (steg om 15 min).
- ▶ Bekräfta inmatningen med **OK** och tryck sedan på **START**.

Startfördröjningen börjar. Den resterande tiden till programstarten visas.



- ▶ När startfördröjningen har gått startar det valda programmet automatiskt.
- ▶ Startfördröjningen kan avbrytas och tvättprogrammet kan startas direkt genom ett tryck till på startknappen.

## Antibac

- ▶ Genom att välja det här tillvalet dödas i stor utsträckning hälsofarliga bakterier och kvalster plus att allergener sköljs bort särskilt bra.

# Inställningar

Din tvättmaskin har fått en grundinställning i fabriken. Du kan även senare anpassa inställningarna efter dina individuella behov vid starten. Inställningarna kan ändras endast när det inte körs något tvättprogram.

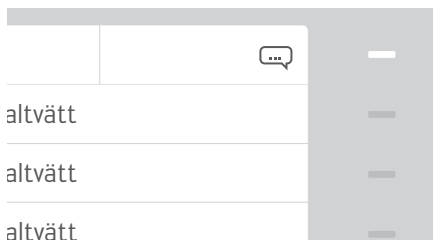
## Anmärkning

Vissa inställningar på din maskin kan vara spärrade. Men funktionerna **Språk** (temporärt), **Datum** och **Klocka** är alltid tillgängliga.

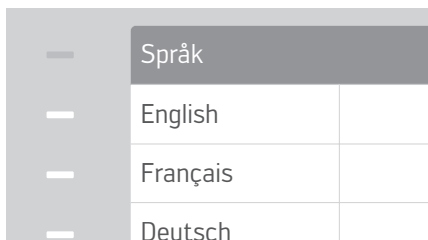
## Språk (temporärt)



I menyn **Språk** kan ett annat språk väljas temporärt.



- ▶ • Tryck på indikatorlampan vi . Menyn **Språk** visas.



- ▶ Välj det önskade språket.
- ▶ Det går att öppna **fler menysidor** genom att trycka på **pilknapparna**



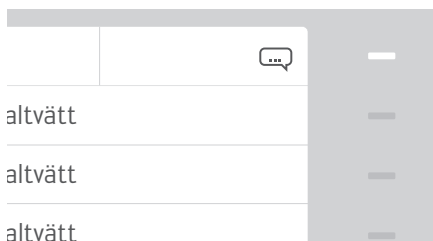
Genom tett ryck på knappen **Tillbaka** avslutas menyn **Språk**.


## Anmärkning

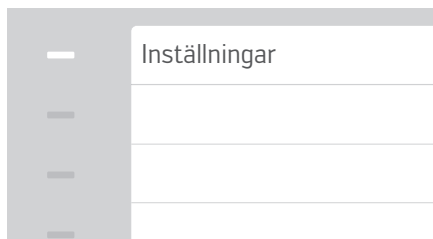
Det valda språket förblir aktivt, tills att maskinen stängs av eller växlar över till Standby-läget.

## Menu Inställningar

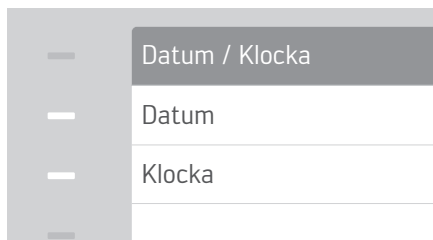
\* = inställning i fabriken



- ▶ Håll indikatorlampan vid  intryckt, ända tills att menyn **Inställningar** visas.



- ▶ Tryck på indikatorlampan vid **Inställningar**. Menyn **Datum / Klocka** visas.



- ▶ Välj den önskade inställningen.

## Datum

### ▶ Inställd i fabriken

Tryck på indikatorlamporna vid **+** och **-** för att ställa in månad och dag (håll den intryckt för snabb bläddring).

- ▶ Bekräfta inmatningen genom att trycka på indikatorlampan vid **OK**.

## Klocka


### ▶ Inställd i fabriken

Tryck på indikatorlamporna vid **+** och **-** för att ställa in timmar och minuter (håll den intryckt för snabb bläddring)

- ▶ Bekräfta inmatningen genom att trycka på indikatorlampan vid **OK**.

## Spara ändringar?


Vid ett tryck på knappen **Tillbaka**

 (eller senast två minuter efter den senaste inmatningen) avslutas menyn **Datum / Klocka**.

Utförda ändringar måste bekräftas när menyn avslutas.





Vid ett tryck på knappen **Tillbaka**

 (eller senast två minuter efter den senaste inmatningen) avslutas menyn **Inställningar**.

## Övriga inställningar


Beskrivningarna nedan är inte tillgängliga på alla maskiner.

### Språk

- ▶ **Svenska \***
- ▶ .....
- ▶ Det går att öppna **fler menysidor** genom att trycka på **pilknapparna**  .
- ▶ Välj det önskade språket genom att trycka på indikatorlampan.

---

### Anmärkning

Väljs ett annat språk temporärt i menyn **Språk** , växlar inställningen tillbaka till standardspråket, när maskinen slås på men även i Standby-läget.

---

### Automatisk sommartid

- ▶ **På \***
- ▶ **Av**  
Den automatiska omkopplingen av tidsangivelsen till sommartid kan stängas av.

### Visa programlängd

- ▶ **Tid kvar \***  
På displayen visas den resterande tiden av programmet.
- ▶ **Klockslag**  
På displayen visas när programmet kommer att vara klart.

### Ljustyrka display

- ▶ **50 \***  
Genom ett tryck på indikatorlampan kan intensiteten på bakgrundbelysningen ställas in steglöst på 20 - 100 % (håll den intryckt för snabb bläddring).
- ▶ Bekräfta inmatningen med **OK**.

### Ljudvolym

- ▶ **Av**
- ▶ **Volym 1**
- ▶ **Volym 2**
- ▶ **Volym 3 \***
- ▶ **Volym 4**
- ▶ **Volym 5**  
Summern kan regleras i steg om 5 eller ställas på tyst.

### Knappljud

- ▶ **På \***
- ▶ **Av**  
Knapptryckningssignalen kan stängas av.



## Extra sköljning

- ▶ **Av \***
- ▶ **På**

En extra sköljning förbättrar sköljresultatet i områden med mjukt vatten och för allergiker.

Den valda inställningen påverkar alla tvättprogram, ända tills att nästa ändring görs.

## Vattennivå tvätt

- ▶ **Normal \***
- ▶ **Förhöjd**

I inställningen «Förhöjd» är vattennivån högre i alla tvättprogrammen vid tvättning.

## Vattennivå sköljning

- ▶ **Normal \***
- ▶ **Förhöjd**

I inställningen «Förhöjd» är vattennivån högre i alla tvättprogrammen vid sköljning.

## Allergitvätt

- ▶ **Av \***
- ▶ **På**

I inställningen «På» sker det två extra sköljningar i alla tvättprogrammen, vilket reducerar risken för hudallergier.

## Hygienfunktion

- ▶ **Av \***
- ▶ **På**

Är hygienfunktionen aktiverad, uppmanas du vid val av ett program med låga tvättemperaturer att först göra en rengöring av maskinen (se **Rengöring och skötsel**).

## Tvåltvättprogram

- ▶ **Av \***
- ▶ **På**

Ett för användning av tvåltvättmedel optimerat programförlopp med extra sköljning för att skölja ur tvåltvättmedlet bättre.

Den valda inställningen påverkar alla tvättprogram, ända tills att nästa ändring görs.

## Centrifugering

- ▶ **Inte reducerad \***
- ▶ **Reducerad**
- ▶ **Reducerad +**

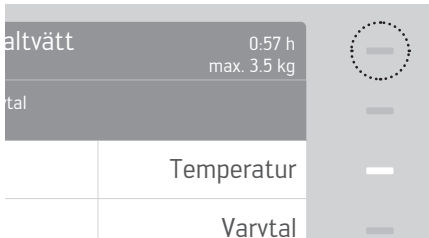
Centrifugeringsvarvtalet kan generellt sänkas för alla tvättprogram (två steg).

## Barnspärr

- ▶ **Av \***
- ▶ **På**

Barnsäkringen förhindrar att små barn kan starta, ändra eller radera ett program.

## Inmatning vid aktiverad barnsäkring



- ▶ Håll indikatorlampan **uppe till höger** intryckt (**lyser inte**).
- ▶ Tryck samtidigt på den önskade knappen.

## Radera favoriter

- ▶ Välj funktionen.



- ▶ Raderingen av favoriterna måste bekräftas.

## Urval startmeny

- ▶ **Standard\***
- ▶ **Favoriten**
- ▶ **ProficleanSet**

Du kan se dina sparade favoritprogram på startmenyn, när du slår på maskinen. Dina favoritprogram syns vid den första anblicken, varför de kan väljas snabbast.

- ▶ För att den valda startmenyn ska visas, måste maskinen stängas av och slås på igen efter en ändring av en inställning.

## Stäng av maskinen

Inställningar för automatisk avstängning av maskinen:

- ▶ **Av**  
Maskinen förblir alltid påslagen.
- ▶ **På**  
Maskinen stängs av, när programmet är avstängt, eller när det inte sker några fler knapptryckningar efter påslagningen.

### ▶ **Standby+**

Några minuter efter programslutet, eller om det inte sker några fler knapptryckningar efter påslagningen, släcks samtliga lampor.

Strömförbrukningen reduceras till ett minimum, men säkerhetsfunktionerna förblir aktiva.

Rekommenderas för maskiner utan Aquastopp (inloppsslang med överloppsskydd).

### ▶ **Standby\***

Maskinen står i Standby-läget. Displayen blir mörk.

---

## Väckning av maskinen

- ▶ Tryck på knappen **På / Av**  .
-

## Antiskrynkler

- ▶ **Av**
- ▶ **30 min \***
- ▶ **6 h**

Vid programslutet kan en antiskrynkler-fas (tvätten fluffas upp) på 30 min eller 6 tim ställas in.

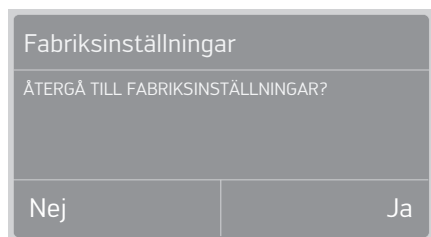
## Automatisk lucköppning

- ▶ **Av \***
- ▶ **På**

När funktion är aktiverad, öppnas luckan automatiskt efter programslutet.

## Fabriksinställningar


Inställningarna kan återställas till grundinställningen i fabriken (leveransskicket).



- ▶ Bekräfta återställningen med **Ja**. Alla inställningar återställs. De lagrade favoritprogrammen raderas också.

## Proficlean special

- ▶ **Proficlean (egen program)**
- ▶ **Vård / omsorg**
- ▶ **Industriföretag \***

När du trycker på knappen  **Proficlean**, visas menyn för den inställda programgruppen.

## Nedkylning

- ▶ **Av \***
- ▶ **På**

Det går att undvika skador på gamla utloppsledningar genom att tillsätta kallvatten i slutet av tvättningen vid vittvätt.

I strykfriprogrammen sker alltid en kylning för att undvika skrynklor, oberoende av vilken inställning som har gjorts här.

## Reducerad spänning

- ▶ **Nej \***
- ▶ **Ja**

Vid reducerad anslutningseffekt förlängs programtiderna i motsvarande grad.

Nej = 400 V 2N ~ 4,6 kW / 10 AT

Ja = 230 V 1N ~ 2,3 kW / 10 AT

# Rengöring och skötsel

---

## Hygienfunktion

Tack vare hygienfunktionen är renheten i tvättmaskinen säkerställd, även när det tvättas i låga temperaturer.

---

### Anmärkning

Hygienfunktionen kan aktiveras via inställningen **Hygienfunktion**.

---

Har personen före dig tvättat i en temperatur under 60 °C och du sedan också väljer ett program under 60 °C, visas meddelandet «Maskinrengöring 70 °C» på displayen.

- ▶ Börja i så fall din tvättdag med att tvätta i 60 °C eller 95 °C, alternativt låt maskinen först rengöra sig själv genom hygienprogrammet.
- ▶ Tryck på **START** för att starta programmet utan extra hygienåtgärder.

## Hygienprogram

Vid val av hygienprogrammet **70 °C Maskinrengöring** utförs en hygienrengöringsprocess i maskinen (se **Programtabeller / Program huvudmeny / 70 °C Maskinrengöring**).

---

### Anmärkning

Kör aldrig hygienprogrammet med vare sig tvätt eller tvättmedel!

---

## Rengöring av maskinen

### Varning

Risk för elchock!

- ▶ Stäng av strömförsörjningen till maskinen inför rengöringen.
- ▶ Spraya eller spola aldrig maskinen med vatten.
- ▶ Använd inte ångtvätt.

---

### Anmärkning

Lösningsmedel kan skada maskindelarna och utveckla giftiga ångor. Dessutom råder det explosionsrisk. Använd inga lösningsmedelshaltiga rengöringsmedel.

---

- ▶ Använd inga repande rengöringsmedel.
- ▶ Skrapa inte med vassa föremål.
- ▶ Rengör höljet och kontrollpanelen med en tvållösning eller ett lösningsmedelsfritt rengöringsmedel som inte repar.

---

### Anmärkning

- ▶ Använd aldrig stålull!
- 

## Rengöring av trumman

- ▶ Rostmärken orsakade av metalldelar som legat en längre tid (clips, hårdspännen, mynt) kan tas bort med klorinfri rengöringsprodukt (beakta innehållsförteckningen på förpackningen).

## Avkalkning av maskinen

Kalkbildningen beror på vattnets hårdhetsgrad. Vid rätt dosering av tvättmedlet krävs det i regel ingen avkalkning. Avkalkar du ändå, måste du följa tillverkarens uppgifter på förpackningen.

---

### Anmärkning

Syrorna i avkalkningsmedel kan angripa maskindelarna och färga tvätten

---

## Kontroll av inloppsslangen

Låt en fackman kontrollera slangarnas skick vart femte år för att undvika vattenskador.

## Frostskydd

Står din tvättmaskin på en plats med frostrisk, måste genast alla vattenrester avlägsnas från tömningspumpen samt in- och utloppsslangarna efter varje användning.

---

### Töm vattenslangen

#### Anmärkning

Innan inloppsslangen skruvas av, måste trycket i slangen elimineras:

- ▶ Stäng av vattenkranen.
  - ▶ Starta ett valfritt program och avbryt det efter cirka 40 s. På det sättet elimineras trycket i slangen.
- 

- ▶ Slå av strömmen.
- ▶ Skruva av slangen från kranen.
- ▶ Häll ur vattnet i en behållare.
- ▶ Skruva fast slangen på kranen igen.

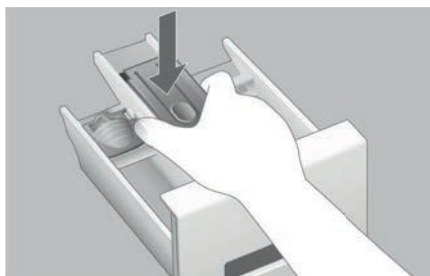
### Tömning av tömningspumpen

- ▶ Se **Nödtömning**.

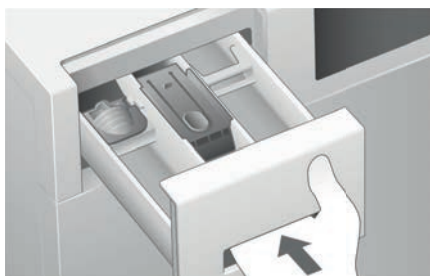
## Rengöring av tvättmedelsfack

### Borttagning av tvättmedelsfacket

- ▶ Genom ett lätt tryck på den färgade fliken i mellanfacket kan utdragslådan dras ut helt.

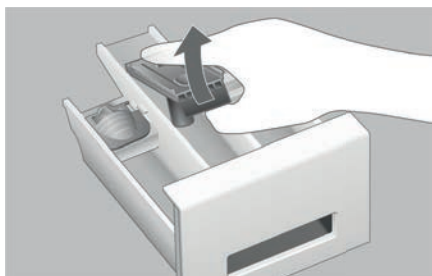


- ▶ Sätt tillbaka insatsen i mellanfacket igen.

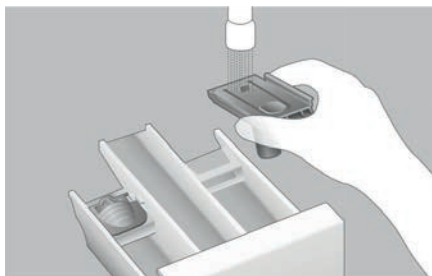


- ▶ Skjut in tvättmedelsfacket igen.

### Rengöring av insidan (varje vecka)



- ▶ Ta bort insatsen i **facket**  genom att lyfta den en aning och sedan dra ut den.



- ▶ Rengör insatsen och tvättmedelsfacket under rinnande vatten.

## Nödtömning

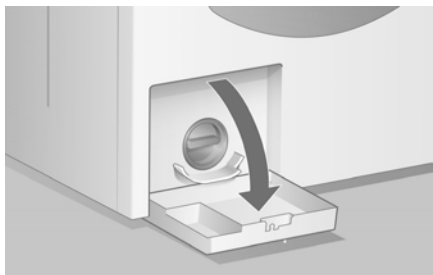
I följande fall måste en nödtömning göras:

- ▶ Felmeddelandet **Kontrollera vattenavloppet** visas.
- ▶ Avloppspumpen är blockerad av främmande föremål (knappar, gem, ludd etc).
- ▶ Vattnet inte kan pumpas ut.

## **Varning**

Risk för personskador!

- ▶ Stäng av strömtillförseln till maskinen och stäng av vattenkranen.



- ▶ Öppna underhållsluckan på framsidan av tvättmaskinen.

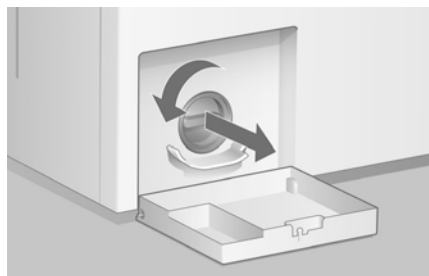


- ▶ Lossa underhållsluckan från maskinen och lägg den på golvet som en uppsamlingsbehållare för det uttrinnande vattnet.

## **Varning**

Risk för skållskador!

Tvättlösningen kan bli väldigt varm vid tvättning i en hög temperatur. Låt tvättlösningen svalna, innan den töms ut!



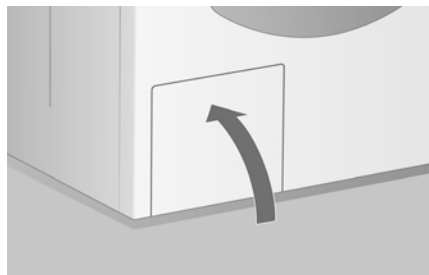
- ▶ Skruva ut pumplocket så mycket, att restvattnet börjar rinna ut.

---

## **Anmärkning**

Det kan rinna ut upp till 20 l vatten vid tömningen! Lossa pumplocket försiktigt och bara stegvis.

- ▶ När allt restvatten har runnit ut, kan du skruva av pumplocket helt.
- ▶ Rengör pumpen på insidan. Ta bort främmande föremål och rester av ludd. Det måste vara möjligt att rotera pumphjulen.
- ▶ Skruva på pumpsyddet.



- ▶ Stäng underhållsluckan.
- ▶ Slå på strömmen.

- ▶ Välj ett valfritt tvättprogram och avbryt det, när vattentillförseln har startat. Detta förhindrar att oanvänt tvättmedel rinner ut i avloppet vid nästa tvätt.

## Rengöring av silarne i inloppsvattnet

De silar som finns i inloppsslangens skruvförband kan sättas igen. Kontrollera och rengör silarna i följande fall:

- ▶ Felmeddelandet **Kontrollera vattentillförseln** visas.
- ▶ Det kommer inte tillräckligt mycket vatten, trots att vattenkranen är öppen.

---

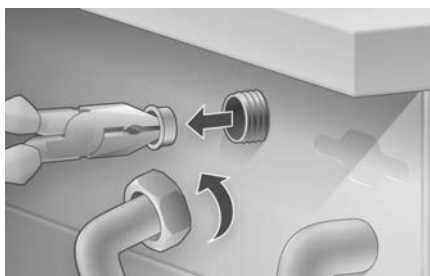
### Anmärkning

Innan inloppsslangen skruvas av, måste trycket i slangen elimineras:

- ▶ Stäng av vattenkranen.
  - ▶ Starta ett valfritt tvättprogram och avbryt det efter cirka 4 s. Då elimineras trycket i slangen.
- 
- ▶ Slå av strömmen.
  - ▶ Skruva loss slangen från kranen och rensa filtret under rinnande vatten.
  - ▶ Rengör den invändiga silen under rinnande vatten.



- ▶ Koppla ihop slangen igen.
- ▶ Skruva av den andra änden av slangen på maskinens baksida.



- ▶ Dra ut silen med en spetsig tång och rengör den under rinnande vatten.
- ▶ Sätt tillbaka silen och anslut slangen igen.
- ▶ Öppna vattenkranen en liten stund för att kontrollera att anslutningspunkterna är täta.
- ▶ Stäng av vattenkranen.



# Störningar

## Varning

### Felaktigt utförda reparationer kan leda till svåra olyckor, skador och driftstörningar!


Gör inga förändringar, manipulationer eller reparationsförsök, särskilt inte med hjälp av skruvmejsel eller liknande verktyg.

#### FELMEDDELANDE

##### BARNSPÄRR AKTIVERAD

- ▶ Håll indikatorlampan uppe till höger intryckt (lyser inte) och tryck samtidigt på den önskade knappen.

##### LUCKAN ÖPPEN

- ▶ Stäng luckan tills att låset hakar i hörbart.
  - ▶ Tryck på startknappen för att starta programmet.
- Det går inte att låsa luckan trots flera försök.
- ▶ Tryck på knappen **Öppna luckan** .
  - ▶ Kontrollera att det inte sitter något tvättgods inklämt i öppningen.
  - ▶ Tryck på startknappen, när störningen har åtgärdats.

##### KONTROLLERA VATTENTILLFÖRSELN

- ▶ Öppna vattentillförseln och tryck på startknappen.
- Filtret i vattentillförseln är blockerad:
- ▶ Rengör filtret (se **Rengöring och skötsel / Rengöring av silarne i inloppsvattnet**).
  - ▶ Tryck på startknappen, när störningen har åtgärdats.
- Avbrott i vattenförsörjningen.

##### KONTROLLERA AVLOPPET

- ▶ Kontrollera om avloppsslangen är knuten.
  - ▶ Tryck på startknappen, när störningen har åtgärdats.
- Smuts blockerar tömningspumpen.
- ▶ Rengör pumpen (se **Rengöring och skötsel / Nödtömning**).
  - ▶ Tryck på startknappen, när störningen har åtgärdats.
- Avloppssystemet på uppställningsplatsen är igensatt.
- ▶ Utför en nödtömning (se **Rengöring och skötsel / Nödtömning**) och rengör vattenlåset (i golvet) på avloppssystemet.
  - ▶ Tryck på startknappen, när störningen har åtgärdats.

- 
- ▶ Utloppsslangen ligger för högt (den maximala pumphöjden ligger på 1 m över golvnivån).
- 

#### FÖR MYCKET OBALANS

Tvätten kunde inte centrifugeras på grund av för stor obalans.

- ▶ Tryck på indikatorlampan vid **Fortsätt** för att starta om centrifugeringen.
- 

Tvätten kunde inte centrifugeras efter att indikatorlampan vid **Fortsätt** hade aktiverats heller.

- ▶ Öppna luckan och fluffa upp tvätten.
  - ▶ Tryck en gång till på indikatorlampan vid **Fortsätt**.
- 

Tvätten kunde inte centrifugeras efter uppfluffningen heller.

- ▶ Tryck på indikatorlampan vid **Avbryt**.
  - ▶ Tvättprogrammet avbryts.
- 

#### Anmärkning

- ▶ Blanda stora och små artiklar.
  - ▶ Undvik att belasta trumman med enstaka stora artiklar.
- 

#### FÖR MYCKET SKUM PROGRAMMET FÖRLÄNGDES

Maskinen har känt av stora mängder skum och åtgärdat detta. Tvätten kunde centrifugeras klart.

- ▶ I framtiden minska mängden tvättmedel.
- 

#### FÖR MYCKET SKUM PROGRAMMET AVBRÖTS KONTROLLERA TVÄTTMEDELS- DOSERINGEN

Tvättprogrammet avbröts på grund av extremt kraftig skumbildning.

- ▶ Upprepa tvättprogrammet utan tvättmedel.
  - ▶ I framtiden minska mängden tvättmedel.
  - ▶ Använd eventuellt tvättpulver istället för flytande tvättmedel.
- 

#### FÖR MYCKET SKUM INGEN DESINFICERING KÖR PROGRAMMET IGEN

Skumbildningen var för kraftig.

- ▶ Programmet måste upprepas med desinfektionsmedel.
- 

#### VAR VÄNLIG VÄNTA VATTNET TÖMS UT

- ▶ För mycket vatten i tvättmaskinen. Vattnet pumpas ut.
- 

Det syns mycket skum genom luckan: Skumbildningen är för kraftig i maskinen.

- ▶ I framtiden minska mängden tvättmedel.
-

RENGÖR MASKINEN	<p>Tvättmaskinen måste snart rengöras.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Kör programmet <b>70 °C Maskinrengöring</b> (utan vare sig tvätt eller tvättmedel).</li> <li>▶ Välj <b>Avbryt</b> för att skjuta upp rengöringen. Nu kan du välja och köra ett annat program. I slutet av programmet visas meddelandet <b>Rengör maskinen</b> igen</li> </ul>
RENGÖR MASKINEN NU	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Kör programmet <b>70 °C Maskinrengöring</b> (utan vare sig tvätt eller tvättmedel).</li> </ul>
STRÖMAVBROTT PROGRAMMET FÖRLÄNGDES	<p>Strömavbrott under tvättningen. Programmet förlängdes.</p>
STRÖMAVBROTT INGEN DESINFICERING KÖR PROGRAMMET IGEN	<p>Strömavbrott under tvättningen. Programmet avbröts och måste upprepas med desinfektionsmedel.</p>

## FELMEDDELANDE F --

Meddelandet  
«Fel F --»

- ▶ Kvittera felmeddelandet med **OK**. Maskinen startar om.
- ▶ Stäng luckan.
- ▶ Välj ett program igen och tryck på **START**.


«Fel F --» visas trots  
en ny programstart

- ▶ Kvittera felmeddelandet med **OK**.
- ▶ Bryt strömtillförseln under 1 min (stäng av och slå på huvudströmbrytaren). När displayen tänds, är maskinen klar att använda.
- ▶ Stäng luckan.
- ▶ Välj ett program igen och tryck på **START**.

«Fel F --» visas igen,  
när strömtillförseln  
har brutits

- ▶ Skriv upp felmeddelandet.
- ▶ Bryt vattentillförseln och stäng av huvudströmbrytaren.
- ▶ Kontakta kundtjänst (se **kundtjänst**).

## MASKINEN

Maskinen startar inte, när knappen På / Av  har aktiverats.

- ▶ Kontrollera att strömmen är på (huvudströmbrytare / näts-tickkontakt).
- ▶ Kontrollera om alla säkringar är hela eller om säkerhets-brytaren har slagit ifrån.


---

Nätspärrning (i regel runt lunchtid)

- ▶ Använd maskinen när nätspärrningen har upphört.
- ▶ Kontakta kundtjänst om tvättmaskinen inte startar trots korrekt strömförsörjning.

---

Maskinen startar inte

- ▶ Tryck på .
- ▶ Kontakta kundtjänst om programmet inte startar, trots att startknappen har aktiverats.

### Anmärkning

Vid startfördröjning startar programmet först efter att den inställda tiden har gått.

---

Det går inte att öppna luckan

Vänta tills att meddelandet **PROGRAMMET ÄR KLART** visas.

- ▶ Tryck på **Öppna luckan** .

---

Tillvalet **Sköljstopp** har valts.

- ▶ För fortsatta åtgärder, se **Tvätt / Avslutande av program efter sköljstopp**.

---

Maskinen är defekt.

- ▶ Kontakta kundtjänst (se **kundtjänst**).

---

Strömavbrott.

- ▶ Öppna luckan manuellt.
-

---

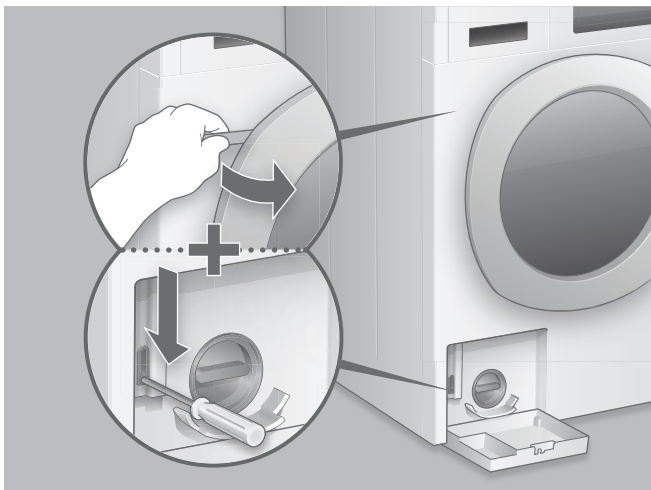
## Öppna luckan manuellt



### Obs

Het tvättlösning!  
Risk för skållskador!  
Töm maskinen innan  
den öppnas manuellt!

- ▶ Kontrollera att trumman står still.
- ▶ Stäng av vattenkranen.
- ▶ Slå av strömmen.
- ▶ Utför en nödtömning (se **Rengöring och skötsel /Nödtömning**).



### Upplåsning och öppning av luckan

(båda greppen måste utföras samtidigt)

- ▶ Dra den svarta dragvajern neråt med en skruvmejsel och håll den sträckt.
- ▶ Häv samtidigt upp luckan med ett tunt föremål (inte metall).

---

### Anmärkning

Stängs luckan igen i strömlöst tillstånd, är den åter låst och processen måste upprepas.

---

## Belysningen i trumman fungerar ej

LED är defekt.

- ▶ Av säkerhetskäl får LED endast bytas av kvalificerad personal.
-

## TVÄTT OCH TVÄTTRESULTAT



Tvättmedelsrester i tvättmedelsfacket

Fuktigt, klumpigt tvättmedel

Den blåa **luckan A** i **fack II** är i positionen för flytande tvättmedel.

- ▶ Skjut luckan uppåt och bakåt.
- ▶ Torka av tvättmedelsfacket innan du häller i tvättpulver.
- ▶ Häll flytande tvättmedel eller kompakt tvättmedel i en doseringsboll och lägg den tillsammans med tvätten i trumman.

Trögflytande sköljmedel stannar kvar i **fack** .

- ▶ Späd ut tjockflytande sköljmedel med cirka 1 dl vatten och häll i blandningen i **fack** .
- ▶ Fyll facket maximalt upp till märket «max».
- ▶ Rengör **fack**  (se **Rengöring och skötsel**).

Vatten ej synligt under tvätt

Inget fel.

- ▶ Vattnet i maskinen är under det synliga området.

Tvätten blir inte ren

Tvätten var smutsigare än förväntat.

- ▶ Använd fläckborttagningsmedel innan tvätt.
- ▶ Välj max tillåten temperatur för kläderna.
- ▶ Välj ett kraftigare tvättprogram.
- ▶ Dosera tvättmedlet rätt (följ tillverkarens uppgifter).

Tvättmedelsrester på kläderna

Tvättmedelsrester kan inte härledas till ett dåligt sköljresultat i din maskin. Från fosfatfria tvättmedel kan det bildas olösliga rester som tenderar att avlagras som ljusa fläckar på tvätten.

- ▶ Borsta av tvättmedelsresterna efter torkningen eller skölj tvätten igen: Starta programmet **30°C Normaltvätt** och hoppa med **Snabbmata** till programsteget «Förädling». Tvätten sköljs och centrifugeras.
- ▶ Använd tvättprogram med högre vattennivå (Strykfritt) och använd flytande tvättmedel.
- ▶ Välj extrasköljning.

Gråa rester på tvätten (fettfläckar)

Till salvor, fetter eller oljor räcker det ibland inte med en normal dosering av tvättmedlet.

- ▶ Använd mer tvättmedel nästa gång.
- ▶ Välj max tillåten temperatur för kläderna.

Gråa fläckar på tvätten	<p>Dessa fläckar kan orsakas av kosmetika eller sköljmedel och kan ha uppkommit på plaggen innan tvätt.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ En del fläckar kan tvättas ur efter blötläggning i flytande tvättmedel.</li> </ul>
Tvätten är hård	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Använd sköljmedel nästa gång, om du vill låta lufttorka tvätten.</li> <li>▶ Torka tvätten i en torktumlare.</li> </ul>
Trumman och tanken är smutsig (pappersrester, olja)	<p>Pappersservetter och liknande har inte borttagits innan tvätt.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Starta programmet <b>70 °C Maskinrengöring</b> för att rengöra trumman och tvättkaret</li> </ul>
Tvätten luktar dåligt (exempelvis svett eller ruttet)	<p>Tvätten tvättades för länge i låg temperatur och den innehåller för många luktbildande bakterier.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Tvätta tvätt i 60 °C respektive i den maximalt tillåtna temperaturen emellanåt, helst med ett universaltvättmedel (med blekmedel).</li> <li>▶ Använd ett särskilt tvättmedel som är aktivt i låga temperatur vid tvättning i 20 / 30 °C.</li> </ul>
Luktbildning i maskinen	<p>Det har samlats luktbildande bakterier i tvättmaskinen eller i utloppet.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Rengör maskinen och utloppet emellanåt med rengöringsprogrammet <b>70 °C Maskinrengöring</b> (utan vare sig tvätt eller tvättmedel).</li> </ul>
Tvätten filtas (noppor)	<p>Fintvätt (exempelvis ylle) kan filtas vid för kraftig mekanisk belastning.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Använd ett skonsamt tvättprogram anpassat för ömtåliga material (Ylle, Handtvätt med flera).</li> </ul>
Revor, hål och slitage	<p>I vissa fall handlar det om normalt slitage eller mekaniska skador som fanns på textilierna redan före tvättningen.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Ta bort främmande föremål innan tvätt.</li> <li>▶ Stäng dragkedjor och andra metallföremål.</li> <li>▶ Tvätta ömtåliga plagg i tvättpåse.</li> </ul>

## SKUM OCH LÄCKAGE

Det blir lite skum kvar efter programslutet

Vissa tvättmedel skummar mer än andra, vilket inte har någon inverkan på sköljresultatet.

Det syns mycket skum under tvättningen

För mycket tvättmedel.

Skummet fyller hela trumman

- ▶ Blanda ungefär 20 ml sköljmedel med en halvliter vatten.
- ▶ Häll blandningen av sköljmedel och vatten i **fack II** i utdragslådan. Vid behov, upprepa.
- ▶ I framtiden minska mängden tvättmedel.

Det tränger ut skum ur utdragslådan vid tvättning, sköljning eller centrifugering

För mycket tvättmedel har använts.

- ▶ Avsluta programmet genom att trycka på knappen **Avbryt**.
- ▶ Du kan åtgärda problemet på följande två sätt:

### Variant A

- ▶ Blanda ungefär 30 ml sköljmedel med en liter vatten.
- ▶ Starta det senast valda tvättprogrammet (i vissa fall tar det några minuter, tills att maskinen har godkänt valet av ett nytt program).
- ▶ Hoppa direkt med **Snabbmata** till programsteg **Slutsköljning**, när vattentillförseln är klar.
- ▶ Häll blandningen av sköljmedel och vatten i **fack I** i utdragslådan.
- ▶ I regel körs nu programmet klart och tvätten kan centrifugeras.
- ▶ Upprepa sedan det önskade tvättprogrammet, men utan tvättmedel.

### Variant B

- ▶ Vänta i cirka 1 timma.  
Tryck sedan på **START** och hoppa med **Snabbmata** till programsteg **Centrifugering**. I regel kan nu tvätten centrifugeras och programmet körs normalt klart.
- ▶ Upprepa tvättprogrammet utan tvättmedel.
- ▶ I framtiden minska mängden tvättmedel.
- ▶ Använd eventuellt tvättpulver istället för flytande tvättmedel.



Vattenpölar eller fläckar på golvet	<p>För mycket tvättmedel.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ I framtiden minska mängden tvättmedel.</li> </ul> <hr/> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Kontrollera att in- och utloppsslangen är täta och att de har dragits rätt.</li> </ul>
-------------------------------------	--

## CENTRIFUGERING OCH LJUD

Ljud från pump	Inget fel! Ljuden vid tömningspumpens start och «tom-sugning» är normala.
Upprepad centrifugering	Maskinen har identifierat en obalans och åtgärdat den genom att centrifugera flera gånger.
Dåligt centrifugeringsresultat	<p>Obalansbrytaren har upptäckt obalans som maskinen inte kan rätta till själv.</p> <p>Vid låg fyllmängd eller kritiska plagg, såsom badrumsmattor, kan tvätten inte fördelas tillräckligt mycket.</p> <p>Centrifugeringsvarvtalen anpassas efter tvättmängden och genom obalanskontrollsystemet för att skydda maskinen mot överbelastning.</p>
Vibrationer och kraftig ljudbildning	<p>Transportskyddet är inte borttaget.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Beakta anvisningarna i installationsanvisningen.</li> </ul>
Maskinen «vandrar» vid centrifugering	<p>Maskinens ben är inte låsta vid uppställning av maskinen.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Justera in maskinen igen med ett vattenpass och säkra fötterna enligt installationsanvisningen.</li> </ul>
Programtiden förlängd	<p>Inget fel.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Maskinen har upptäckt skum och vidtagit åtgärder.</li> <li>▶ Maskinen har upptäckt obalans och vidtagit åtgärder.</li> <li>▶ Maskinen har identifierat för mycket smuts och / eller grumligt sköljvatten och därför förlängt programmet.</li> </ul>

## Tekniska data

---

### A-vägd kontinuerlig ljudtrycksnivå

Den uppmätta kontinuerliga ljudtrycksnivån ligger under 70 dB(A).

## Kundservice

---

Kontrollera om du kan åtgärda störningen själv, innan du ringer till kundtjänst (se kapitel **Störningar**).

Vid rådgivning från en servicetekniker uppstår det kostnader för dig även under garantitiden.

Garantin gäller inte för störningar som uppstår på grund av felaktig användning, igensatta filter eller smuts.

Bryt strömtillförseln (dra ut nätstickkontakten, stäng av huvudströmbrytaren, stäng vattenkranen) och ring kundtjänst, om det inte går att åtgärda en störning.

Ange felmeddelandet F -- samt produkt- och maskinumret till kundtjänst. De båda numren finns på typskylten som syns när underhållsluckan är öppen.

**Produktnummer**

---

**Instruktionsnummer**

---

## Garanti

---

Garanti 1 år.





## service

- Vi har service i hela landet
- Gå in på [www.cylinda.se](http://www.cylinda.se) eller
- Ring 0771-25 25 00 (endast lokaltaxa)

## uppgge

- Maskintyp
- Problembeskrivning
- Serienummer
- Namn och adress
- Inköpsdatum
- Ditt telefonnummer

Våra tekniker är specialutbildade på Cylindaprodukter och vi använder bara originalreservdelar.

Elektroskandia Sverige AB, Cylinda, 191 83 Sollentuna

**Cylinda**  
år efter år